



Metka FURLAN (Ljubljana)

**THE SLAVIC ORNITHONYMIC STEM *SOLV- AND HITTITE ŠAL(U)W-: TRACING
INDO-EUROPEAN ORNITHONYMIC NOMENCLATURE**

Abstract: This article reexamines the connection between the Slavic ornithonyms for ‘nightingale’ (*Luscinia* sp., esp. *L. megarhynchos*), *solъсь, *solъjъ, and so on, and Hittite *šaluwai-*, *šaluwaja-*, *šalwini-*, which Blažek (1998) already briefly drew attention to.

Keywords: Slavic languages; Hittite; Proto-Slavic; Proto-Indo-European; lexicon; etymology; ornithonyms; *Luscinia*

ACKNOWLEDGMENTS

This contribution is the result of the research programme P6-0038, which is financially supported by the Slovenian Research Agency.

REFERENCES

- Alp 1991: Alp, S. *Hethitische Briefe aus Maşat-Höyük*. Ankara: Türk Tarih Kurumu Basimevi.
- Archi 1975: Archi, A. L’ornitomanzia ittita. – *SMEA*, 16 (1975), 119-180.
- ARJ = *Rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika* 1–23. Zagreb 1880–1976: JAZU.
- Blažek 1998: Blažek, V. Old Prussian bird names. In: Smoczyński, W. (ed.), *Colloquium Pruthenicum secundum: Papers from the Second International Conference on Old Prussian held in Mogilany near Kraków, October 3rd-6th, 1998*. Kraków: The Jagellonian University in Cracow, Warsaw University, 7-23.
- Blažek 2005: Blažek, V. Slovanská ornithonyma ve světle vnějšího srovnání. – *Rocznik Slawistyczny*, 55 (2005), 51-72.
- CHD = Güterbock, H. G., Hoffner, H. A., van den Hout, T. P. J. (eds.). *The Hittite Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago: Volume Š*. Chicago: The Oriental Institute of University of Chicago.
- CZŽ: *Živalstvo: leksikon Cankarjeve založbe*. Ljubljana 1997: Cankarjeva založba.
- ČDL = *Čakavisches-deutsches Lexikon I–III*. Von Mate Hraste und Petar Šimunović. Unter Mitarbeit und Redaktion von Reinhold Olesch. Köln, Wien 1979–1983: Böhlau Verlag.
- Čop 1955: Čop, B. Etyma. – *Zbornik Filozofske fakultete*, II (1955), 393-410.
- Čop 1975: Čop, B. *Indogermanica minora I*. Ljubljana: Slovenska akademija znanosti in umetnosti.



- Filipi 2007: Filipi, G. *Istrorumunjske etimologije*: Knjiga 2: ornitonimi. Pula, Koper: Knjižnica Annales.
- Furlan 2001: Furlan, M. Hethitische Direktivendung -□ und indoeuropäische Quellen. In: Carruba, O., Meid, W. (eds.). *Anatolisch und Indogermanisch/Anatolico e indoeuropeo. Akten der Kolloquiums der Indogermansichen Gesellschaft Pavia, 22.-25. September 1998*. Innsbruck: Institut für Sprachen und Literaturen der Universität Innsbruck, 93-117.
- Furlan 2005: Furlan, M. Ittita ḫuḫḫa-, licio xuga- e la declinazione protoindoeuropea mista. In: Süel, A. (ed.), *V. Uluslararası hititoloji kongresi bildirileri Çorum 02-08 Eylül 2002/Acts of the Vth International Congress of Hittitology Çorum, September 02-08, 2002*. Ankara: Nokta Ofset, 331–343.
- Hirtz 1938–1947 = Hirtz, M. *Rječnik narodnih zoologičkih naziva. Knjiga druga: Ptice (Aves)*. Zagreb: JAZU.
- Kloekhorst 2008 = Kloekhorst, A. *Etymological Dictionary of the Hittite Inherited Lexicon*. Leiden: Brill.
- Kloekhorst 2014: Kloekhorst, A. *Accent in Hittite: A Study in Plene Spelling, Consonant Gradation, Clitics, and Metrics*. Wiesbaden: Harrassowitz.
- Kronasser 1963: Kronasser, H. *Etymologie der hethitischen Sprache. Lieferung 2. II. Wortbildung des Hethitischen*. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.
- Kroonen 2013 = Kroonen, G. *Etymological Dictionary of Proto-Germanic*. Leiden: Brill.
- Kuryłowicz 1956: Kuryłowicz, J. *L'apophonie en indo-européen*. Wrocław: Wydawnictwo Polskiej Akademii Nauk.
- Lehr-Spławiński, Polański 1962–1994 = Lehr-Spławiński, T., Polański, K. *Słownik etymologiczny języka Drzewian połabskich 1–6*. Warszawa: Zakład Narodowy im. Ossolińskich.
- Lipljin 2002 = Lipljin, T. *Rječnik varaždinskoga kajkavskog govora*. Varaždin: Garestin.
- Melchert 1992: Melchert, H. C. Relative Chronology and Anatolian: The Vowel System. In: Beekes, R., Lubotsky, A., Weitenberg, J. (eds.). *Rekonstruktion und Relative Chronologie. Akten der VII. Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft, Leiden, 31. August-4. September 1987*. Innsbruck: Institut für Sprachen und Literaturen der Universität Innsbruck, 41-53.
- Melchert 1994: Melchert, H. C. *Anatolian Historical Phonology*. Amsterdam, Atlanta: Rodopi.
- Miklošič 1886 = Miklošič, F. *Etymologisches Wörterbuch der slavischen Sprachen*. Wien: Wilhelm Braumüller.
- Pleteršnik 2006 = Pleteršnik, M. *Slovensko-nemški slovar 1894–1895*. Metka Furlan, Helena Dobrovoljc, Helena Jazbec (eds.). Ljubljana: Založba ZRC, ZRC SAZU.
- Przełęcz 1933. *Przełęcz bibliograficzny za lata 1930 i 1931/Bibliographie raisonnée pour les années 1930 et 1931*. – *Rocznik Slawistyczny*, 11 (1933), 26-239.
- Ribarić 1940: Ribarić, J. *Razmjestaj južnoslovenskih dijalekata na poluotoku Istra (= Srpski dijalektološki zbornik IX)*. Beograd.
- Rieken 1999: Rieken, E. *Untersuchungen zur nominalen Stammbildung des Hethitischen*. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag.



- Schrijver 1991: Schrijver, P. *The Reflexes of the Proto-Indo-European Laryngeals in Latin*. Amsterdam, Atlanta: Rodopi.
- Schuster-Šewc 1983–1996 = Schuster-Šewc, H. D. *Historisch-etymologisches Wörterbuch der ober- und niedersorbischen Sprache* 1–5. Budyšin: Domowina.
- SEK 1994–2010 = Boryś, W., Popowska-Taborska, H. *Słownik etymologiczny kaszubszczyzny* I–VI. Warszawa: Polska Akademia Nauk, Instytut Slawistyki.
- SGP = Karłowicz, J. *Słownik gwar polskich* I–VI. Kraków 1900–1911: Nakładem Akademii Umiejętności.
- Smoczyński 1989: Smoczyński, W. Über einige bedenkliche baltisch-slawische Ansätze. – *Indogermansiche Forschungen*, 94 (1989), 306-327.
- SP: *Słownik prasłowiański* 1–. Wrocław, Warszawa, Kraków, Gdańsk 1974–: Zakład Narodowy im. Ossolińskich.
- SSKJ = *Slovar slovenskega knjižnega jezika* I–V. Ljubljana 1970–1991: Državna založba Slovenije.
- Tischler 1981 = Tischler, J. *Hethitisch-deutsches Wortverzeichnis*. Innsbruck: Institut für Sprachen und Literaturen der Universität Innsbruck.
- Tischler 2004 = Tischler, J. *Hethitisches etymologisches Glossar* II/2. Lieferung 11: S/1. Innsbruck: Institut für Sprachen und Literaturen der Universität Innsbruck.
- Tornow 1989 = Tornow, S. *Burgenlandkroatisches Dialektwörterbuch: Die vlahischen Ortschaften*. Berlin: Otto Harrassowitz.
- Weitenberg 1979: Weitenberg, J. J. S. Einige Bemerkungen zu den hethitischen Diphthong-Stämmen. In: Neu, E., Meid, W. (Hrsg.). *Hethitisch und Indogermanisch. Vergleichende Studien zur historischen Grammatik und zur dialektgeographischen Stellung der indogermanischen Sprachgruppe Altkleinasiens*. Innsbruck: Institut für Sprachen und Literaturen der Universität Innsbruck, 289-303.
- Zinko 1987: Zinko, Ch. Bemerkungen zu hethitischen Vogelnamen. *Grazer Beiträge: Zeitschrift für die klassische Altertumswissenschaft*, 14 (1987), 1-22.
- БЕР = *Български етимологичен речник* I–. София 1971–: Издателство на Българската академия на науките. [BER = *Balgarski etimologichen rechnik* I–. Sofia 1971–: Izdatelstvo na Balgarskata akademiya na naukite.].
- Геров 1975–1978 = Геров, Н. *Речник на българския език* I–VI. София: Български писател. [Gerov 1975–1978 = Gerov, N. *Rechnik na balgarskiya ezik* I–VI. Sofia: Balgarski pisatel.].
- Грінченко 1907–1909 = Грінченко, Б. *Словарь української мови* I–IV. Київ. [Hrinchenko 1907–1909 = Hrinchenko, B. *Slovar ukrayinskoj movi* I–IV. Kyiv.].
- Гура 1997: Гура, А. В. *Символика животных в славянской народной традиции*. Москва: Индрик. [Gura 1997: Gura, A. V. *Simbolika zhivotnyh v slavyanskoj narodnoj traditsiji*. Moskva: Indrik.].
- Даль = Даль, В. 1981. *Толковый словарь живого великорусского языка* I–IV. Москва: Русский язык. [Daly = Daly, V. 1981. *Tolkovuj slovar zhivogo velikorussskogo yazyka* I–IV. Moskva: Russkiy yazyk.].



БАЛКАНСКО ЕЗИКОЗНАНИЕ
LINGUISTIQUE BALKANIQUE

- Динић 2008 = Динић, Ј. *Тимочки дијалекатски речник*. Београд: Институт за српски језик САНУ. [Dinic 2008 = Dinic, Y. *Timochki diyalekatski rechnik*: Beograd: Institut za srpski yezik SANU.].
- Живковић 1987 = Живковић, Н. *Речник пиротског говора*. Пирот: Музеј Понишавља. [Zhivkovic 1987 = Zhivkovic, N. *Rechnik pirotskog govora*. Pirot: Muzey Ponishavlya.].
- Жугић 2005 = Жугић, Р. *Речник говора јабланичког краја* (= Српски диалектолошки зборник ЛП). Београд: Српска академија наука и уметности, Институт за српски језик САНУ. [Zhugic 2005 = Zhugic, R. *Rechnik govora yablanichkog kraya* (= Srpski diyalektoloshki zbornik LP). Beograd: Srpska akademiya nauka i umetnosti, Institut za srpski yezik SANU.].
- ОЛА Л 1, 1988. *Общеславянский лингвистический атлас. Серия лексико-словообразовательная*. Выпуск 1: Животный мир. Москва: Наука. [OLA L 1, 1988. *Obshchslavyanskiy lingvisticheskiy atlas. Seriya leksiko-slovoobrazovatel'naya*. Vypusk 1: Zhivotnyy mir. Moskva: Nauka.].
- Срезневский 1893–1903 = Срезневский, И. И. *Материалы для словаря древнерусского языка I–III*. Санктпетербург: Типография Императорской академии наук. [Sreznyevskiy 1893–1903 = Sreznyevskiy, I. I. *Materialy dlya slovarya drevnerusskogo yazyka I–III*. Sanktpeterburg: Tipografiya Imperatorskoy akademiyi nauk.].
- Толстой 2012: Толстой, Н. И. *Славянские древности: этнолингвистический словарь*. Том 5. Москва: Международные отношения. [Tolstoy 2012: Tolstoy, N. I. *Slavyanskiye drevnosti: etnolingvisticheskiy slovar*. Tom. 5. Moskva: Mezhdunarodnyye otnosheniya.].

Prof. Metka Furlan

Research Centre of the Slovenian Academy of Sciences and Arts
Fran Ramovš Institute of the Slovenian Language
and
University of Ljubljana
Faculty of Philosophy
Ljubljana, Slovenija
e-mail: metka.furlan@zrc-sazu.si

Published: 24 June 2020